

## 430134-2026 - Konkurss

Somija – Celtniecības darbi – FWITC Factory Extension - Relaunch

OJ S 119/2026 24/06/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Būvdarbi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Niras Finland Oy

E-pasts: [niras@niras.fi](mailto:niras@niras.fi)

Pircēja juridiskais statuss: Organizācija, kas piešķir centrālās pārvaldes iestādes subsidētu līgumu

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vides aizsardzība

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: FWITC Factory Extension - Relaunch

Apraksts: Forestry, Land Use, and Value Chains Development (FORLAND) is a collaborative effort between Finland and Tanzania built upon the outcome of FORVAC and PFP to promote sustainable forestry and economic growth in Tanzania. The programme focuses on community-based forest management, plantation forestry, and value chain development. Combining FORVAC and PFP, FORLAND aims to improve upon the outcomes of both initiatives. The Forestry and Wood Industries Training Centre (FWITC) in Mafinga serves as the project's central innovation hub, training centre, and demonstration facility. Strengthening FWITC will involve upgrading equipment, developing new engineered wood products, and enhancing institutional capacity to support SME technology uptake. As part of the FWITC upgrades, a new primary processing factory building will be constructed to provide covered industrial space for heavy log breakdown and timber processing machinery.

Procedūras identifikators: bade4e27-7172-470d-8cea-565766757c17

Iekšējais identifikators: 51400085/006\_1

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: jā

Paātrinātās procedūras izmantošanas pamatojums: This is a relaunch of a recent notice where no tenders were received. The accelerated procedure is required to avoid delays in the FORLAND project implementation.

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45000000 Celtniecības darbi

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Tanzānija

Jebkur attiecīgajā valstī

##### 2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 140 000,00 EUR

#### 2.1.4. Vispārīga informācija

##### Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

#### 2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD)

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: FWITC Factory Extension - Relaunch

Apraksts: Forestry, Land Use, and Value Chains Development (FORLAND) is a collaborative effort between Finland and Tanzania built upon the outcome of FORVAC and PFP to promote sustainable forestry and economic growth in Tanzania. The programme focuses on community-based forest management, plantation forestry, and value chain development. Combining FORVAC and PFP, FORLAND aims to improve upon the outcomes of both initiatives. The Forestry and Wood Industries Training Centre (FWITC) in Mafinga serves as the project's central innovation hub, training centre, and demonstration facility. Strengthening FWITC will involve upgrading equipment, developing new engineered wood products, and enhancing institutional capacity to support SME technology uptake. As part of the FWITC upgrades, a new primary processing factory building will be constructed to provide covered industrial space for heavy log breakdown and timber processing machinery.

Iekšējais identifikators: 2026-052120-LOT-0001

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45000000 Celtniecības darbi

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Tanzānija

Jebkur attiecīgajā valstī

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 03/08/2026

Ilguma beigu datums: 01/02/2027

#### 5.1.6. Vispārīga informācija

##### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: The provided start date is indicative. The construction period should be six (6) months after the contract has been signed.

#### 5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Veicinātais sociālais mērķis: Cilvēktiesību pienācīga aizsardzība globālās piegādes ķēdēs

#### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Tenderers need to have a registration required for carrying out the works described in the Terms of Reference in the country of the contract.

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

##### **Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Quality

Apraksts: Quality of the end product and suitability to FWITC needs.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaits: 60

##### **Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Price

Apraksts: Quoted price for carrying out the requested works.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaits: 40

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 30/06/2026 23:45:00 (UTC+03:00)

Austrumeiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.hankintailmoitukset.fi/en/public/procedure/34543/enotice/52120>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.hankintailmoitukset.fi/en/tendering/procedure/34543/call-for-tenders>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: angļu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/07/2026 23:59:00 (UTC+03:00) Austrumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### **Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 08/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Austrumeiropas vasaras laiks

##### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Tiek prasīts informācijas neizpaušanas līgums: jā

Papildu informācija par informācijas neizpaušanas līgumu: The selected contractor will be required to sign a Non-Disclosure Agreement.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### **5.1.15. Paņēmieni**

##### **Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: The Market Court

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Niras Finland Oy

Reģistrācijas numurs: 0891018-0

Departaments: FORLAND Project

Pasta adrese: Värитеhtaankatu 8

Pilsēta: Vantaa

Pasta indekss: 01300

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: [niras@niras.fi](mailto:niras@niras.fi)

Tālrunis: +35898362420

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Hansel Oy (Hilma)

Reģistrācijas numurs: FI09880841

Pasta adrese: Mannerheiminaukio 1 A

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00100

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)

Tālrunis: +358 295563630

Interneta adrese: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: The Market Court

Reģistrācijas numurs: FI30061576

Pasta adrese: Radanrakentajantie 5

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00520

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Tālrunis: +358 295643300

Interneta adrese: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: e6385312-02d9-48ef-bb11-31f6cc6af104 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 22/06/2026 13:46:47 (UTC+03:00) Austrumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: angļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 430134-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 119/2026

Publicēšanas datums: 24/06/2026